联合国

## UNEP/EA.1/INF/20



Distr.: General 2014年6月6日 English only



联合国环境规划署 联合国大会

联合国环境规划署 联合国环境大会 第一届会议

内罗毕,2014年6月23日-27日 临时议程第2项

# 联合国环境规划署联合国环境大会 第一届会议方案说明

#### 执行主任的说明\*

本说明陈述了联合国环境规划署(环境署)联合国环境大会(环境大会)第一届会议的计划和总体预期,以环境署常驻代表委员会特别是其主席团,协同常驻内罗毕区域集团主席和经济/政治一体化团体主席以及 2013 年 2 月召开的第一届普遍会员制会议选出的环境署理事机构主席团的参与贡献而编写。本说明旨在协助代表团和观察员筹备成功的环境大会成立会议。

<sup>\*</sup> 未经正式编辑而发表。

# 一、 日期和会期

- 1. 根据 2013 年 2 月 22 日环境署理事会第一届普遍会员制会议通过的第 27/15 号决定,环境大会第一届会议将于 2014 年 6 月 23 日星期一上午 10 时由环境大会现任主席、苏丹共和国环境、林业和自然发展部长哈桑•阿卜杜尔加迪尔•希拉尔先生阁下主持开幕。会议将持续五天,预期于 2014 年 6 月 27 日星期五下午 6 时闭幕。
- 2. 星期一的全体会议开幕之前,环境署执行主任将于6月22日星期日下午4时至5时与所有区域集团进行非正式磋商。
- 3. 全球主要团体和利益相关方论坛将于 6 月 21 日星期六和 22 日星期日召开,约 180 人参加会议。
- 4. 环境署及其合作伙伴还分别于 6 月 24 日星期二和 6 月 25 日星期三组织环境法治 研讨会和绿色经济融资研讨会,配有英语、法语和西班牙语口译服务。绿色经济融资研讨会上午的会议还增加汉语口译。
- 5. 已将会议室分配给各区域集团和经济/政治一体化团体,用于在 6 月 21 日星期六和 22 日星期日以及环境大会会议官方工作时间(上午 10 时至下午 1 时和下午 3 时至 6 时,星期一至星期五)以外按需进行磋商。
- 6. 包括高级别会议在内的环境大会全体会议进程将向公众进行网络播放。此外, 《地球谈判快报》将报导和发行关于环境大会第一届会议的报告,包括如若成立 的全体委员会、研讨会和边会活动。
- 7. 包括文件和会议日期表在内的第一届会议的详细信息可在环境大会官方网站查询: http://www.unep.org/unea/。还将在线发布《日刊》,向与会者提供会议组织工作的最新信息。

#### 二、常驻代表委员会的筹备工作

- 8. 根据理事会第 27/2 号决定给予的授权,常驻代表委员会业已开展环境大会第一届会议的密集筹备工作,包括通过 2014 年 3 月 24 日至 28 日召开的委员会第一次不限名额会议。以主席为代表的常驻代表委员会主席团与环境大会主席团进行定期磋商,后者为环境大会筹备工作提供进一步的指导。环境大会成立会议以委员会的该工作成果为基础,包括会议的组织和结构、会前决议/决定草案、执行主任的各项实质性报告以及高级别会议可能的成果等方面。常驻代表委员会主席、印度尼西亚大使兼常驻环境署代表苏努•索玛诺先生阁下将在 6 月 23 日星期一的第一次全体会议上向环境大会报告委员会的工作。
- 9. 主要团体和利益相关方也已开展为环境大会的筹备工作,包括通过区域磋商会议和出席2014年3月的常驻代表委员会不限名额会议。

#### 三、环境大会主席团的提名和选举

- 10. 根据理事会第 27/2 号决定第 6 款,环境署理事机构主席团将"按照公平的地域分布,由反映理事机构普遍性的 10 名成员组成,并协助理事机构及履行理事机构议事规则所规定的职能"。
- 11. 为提供主席团构成的名额参数,环境大会可在其6月23日星期一的第一次全体会议上审议和通过题为"联合国可持续发展大会成果文件第88款的实施"的决定草案,其中"决定五个区域分别产生两名成员代表,共同组成环境署联合国环境大会10名成员主席团"。
- 12. 按照现行议事规则第 18 条<sup>1</sup>,环境大会将在会议开始时选举下列官员: 一名由亚洲及太平洋集团提名的主席、八名副主席和一名由拉丁美洲及加勒比集团提名的报告员(根据区域轮换原则)。
- 13. 常驻代表委员会和环境大会主席团将投入越来越多的支持,在环境大会每届常会结束时选出环境大会官员,以便这些官员在届间主持并监督各项筹备工作。
- 14. 鉴于此,环境大会可考虑制定议事规则的相关修正案,并于 6 月 27 日星期五第一届会议闭幕时选举下届会议的官员。这些官员组成环境大会主席团,任期至环境大会下届会议结束。因此,在星期一环境大会第一届会议上当选的官员可在 6 月 27 日星期五第一届会议闭幕时再次当选。
- 15. 鉴于环境大会主席团在事务处理中所发挥的关键作用,区域集团在环境大会开始 之前尽早提名候选官员十分重要,以便被提名人有充裕的时间在秘书处的支持下 准备会议。

#### 四、议程的通过

16. 环境大会可望在 6 月 23 日的第一次全体会议上通过其议程。在常驻代表委员会所做贡献的基础上拟订的会议临时议程(UNEP/EA. 1/1)已预先分发,并可在http://www.unep.org/unea/上获取。

#### 五、工作安排

- 17. 在第一次全体会议上,继东道国代表致开幕辞之后,环境署执行主任发表政策声明。
- 18. 经过与环境大会主席团、常驻代表委员会主席团和常驻内罗毕区域集团及经济/政治一体化团体的主席进行磋商之后,建议环境大会于 6 月 23 日星期一按照议事规则第 60 条<sup>2</sup>成立若干会期委员会:

<sup>1</sup> 第 18 条坝川

<sup>(1)</sup> 在其常会第一次会议开始时,[环境大会] 从其成员中选举一名主席、三名副主席和一名报告员。这些官员组成 [环境大会]主席团。主席团协助主席进行 [环境大会]的一般性事务处理。根据以下第 60 条规则可能成立的那些会期委员会或工作组的主席应邀参加主席团会议。

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>第 60 条规则

<sup>(1)</sup> 在每届会议上,[环境大会]可由其成员成立会期委员会和工作组,交付其关于议程的任何问题进行研究和报告。

<sup>(2)</sup> 会期委员会和工作组可成立附属委员会和工作组附属小组。此类附属委员会和工作组附属小组的成员由有关委员会或工作组提名。

- 全体委员会
- 起草小组。从事无需专业技术知识的决定草案起草工作
- 环境大会主席之友。协助编写临时议程第8项下环境大会高级别会议的成果 文件,其工作方式将由环境大会主席确定并在该小组组成时传达。
- 19. 全体委员会可望讨论根据理事机构以前会议授权编写的执行主任的实质性报告以 及环境大会其他重要事项。
- 20. 建议起草小组除其他外,着手关于野生动植物非法贸易的决议/决定草案。按照 2014 年 3 月 28 日常驻代表委员会不限名额会议达成的协议,它将支持或确认部长级全体会议主席总结中的该主题。由于起草小组可以持续工作至 6 月 27 日星期五下午 3 时环境大会闭幕全会开始时,所以起草小组关于该决议/决定的工作将可采纳关于野生动植物非法贸易的部长级对话可能产生的关键要素<sup>3</sup>。
- 21. 根据临时议程第 4 项,环境大会可望通过议事规则的进一步修正,以补充 2013 年 2 月理事会第 27/1 号决定制订的修正案。按照第 71 条规则<sup>4</sup>,环境大会可望在 6 月 23 日星期一的全体开幕会议上成立该项目工作组,该工作组可提交供环境大会于星期五通过的报告。为便于环境大会对此进行审议,常驻代表委员会预期提交其关于议事规则修正案便利化的工作成果报告(第 UNEP/EA. 1/L. 2 号文件)。

#### 六、全体委员会

- 22. 全体委员会预期于 6 月 23 日星期一下午开始,至 6 月 25 日星期三下午,根据临时议程第 5、6、7、9 和 10 项进行工作。虽则建议委员会在星期三下午 6 时前尽力结束其工作,但如若一些项目尚未完成,仍可能需要在 6 月 26 日星期四和 27日星期五高级别会议的外围再次召集。委员会的排定会议将提供联合国六种官方语言的口译。
- 23. 按照议事规则第 61 条<sup>5</sup>,全体委员会将选举其自身的主席和报告员。在临时议程说明(第 UNEP/EA. 1/1/Add. 1 号文件)提供文件清单和全体委员会将处理的实质性议题的同时,当选的委员会主席可望在星期一下午的第一次会议上提交详细的工作日程表,供委员会核准。
- 24. 为最佳利用全体委员会可用的有限时间取得有意义的结果,委员会可望成立专题接触小组,就相关决定草案进行谈判。预期将组成预算小组以及化学品和废物问

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup>如若关于野生动植物非法贸易的决议/决定草案的谈判由全体委员会进行,由于委员会预期于 6 月 25 日星期三晚完成其工作,则可能不能反映部长级对话的相关要素。

<sup>4</sup> 第 71 条规则

这些规则在[ 环境大会] 收到为此成立的[ 环境大会] 委员会或工作组关于拟订修正案的报告之前可能不会修订。

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> 第 61 条规则

除非[环境大会]另做决定,每个会期委员会或工作组选举其自身官员。在选举其官员时,每个会期委员会或工作组应充分考虑 到公平的地域代表原则。

题接触小组。委员会认为必要时可成立额外的接触小组。而且,委员会可望同意传送一些决议/决定草案供起草小组审议。这些会期小组的工作仅使用英语。

- 25. 按照环境署理事机构的做法,主要团体和利益相关方将获得席位以观察委员会的进程,并经主席允许,酌情应邀发言。委员会可望讨论加强利益相关方参与环境署工作的问题,并应成员国的提议,就该事项的决议/决定草案进行谈判。
- 26. 6 月 25 日星期三下午,全体委员会预期收到起草小组和其他接触小组的报告,并 核准提交定于 6 月 27 日星期五下午召开的环境大会全体会议的决议/决定草案, 酌情通过这些决议/决定。除非环境大会期间另做决定,全体委员会还预期于星期 三下午通过其自身提交全体会议的报告。
- 27. 总之,拟议在环境大会期间成立下列小组:

将于 6 月 23 日星期一上午环境大会全体 开幕会议期间成立(按照第 60.1 条规 则)	将于 6 月 23 日星期一下午由全体委员会成立(按照第 60.2 条规则)
全体委员会	预算小组
起草小组	化学品和废物问题接触小组
议事规则工作组	有必要成立的其他接触小组
环境大会主席之友	

- 28. 截止 2014 年 6 月第一个星期, 下列决议/决定预期将在环境大会期间进行谈判:
- 1) 第 1 号决定:修订的 2014-2015 年两年期工作方案和预算
- 2) 第 2 号决定: 拟订的 2016-2017 年两年期工作方案和预算
- 3) 第3号决议/决定:加强环境署在联合国系统环境事务方面的协调作用:联合国 全系统环境战略编写过程,包括环境管理小组
- 4) 第 4 号决定:联合国可持续发展大会成果文件第 88 款的实施(很可能在 6 月 23 日星期一的全体开幕会议上进行)
- 5) 第5号决议/决定:关于科学-政策交界面的综合决定
- 6) 第6号决议/决定:关于化学品和废物的综合决定
- 7) 第7号决议/决定:基于生态系统的适应性(乌干达和津巴布韦在常驻代表委员会不限名额会议上提交的草案)
- 8) 第8号决议/决定:通过环境署改善空气质量(美利坚合众国在常驻代表委员会不限名额会议上提交的草案)
- 9) 第9号决议/决定:海洋塑料碎片和塑料微粒(挪威于2014年6月提交的草案)
- 10) 第10号决议/决定:全球水质监测计划(预期由欧洲联盟及其成员国提交讨论的草案)
- 11) 第11号决议/决定:野生动植物非法贸易(预期由一些国家组成的集团提交讨论的草案)
- 12) 第 12 号决定:设立改组全球环境基金通则修正案
- 13) 第13号决定:信托基金和专用捐款
- 14) 第 14 号决定: 利益相关方的参与

- 15) 第15号决定: 议事规则修正案
- 16) 第 16 号决定:环境大会未来会议的日期、地点和临时议程

# 七、 高级别会议

- 29. 根据第 27/2 号决定第 5 款,环境大会将于 6 月 26 日星期四和 27 日星期五召开环境部长、代表团团长、联合国系统代表、多边环境公约秘书处负责人以及主要团体和利益相关方参加的高级别会议。
- 30. 遵照常驻代表委员会不限名额会议提出的经环境大会主席团随后核准的建议,高级别会议将注重两个具有全球反响的主题: (一) 可持续发展目标和 2015 年后发展议程,包括可持续消费和生产及(二) 野生动植物非法贸易。执行主任关于两个主题的信息说明可作为参考(UNEP/EA. 1/INF/18, UNEP/EA. 1/INF/19)。本文件的附件是一份引导说明,包含了供部长和其他与会者参考的引导性问题。更多的相关文件可能在环境大会之前发布。
- 31. 高级别会议预期于 6 月 26 日星期四上午 10 时开幕。环境大会主席向全体代表表示欢迎,并主持由重要嘉宾致辞组成的开幕式。迄今,秘书处已收到摩纳哥亲王阿尔贝二世和第 68 届联合国大会主席约翰•阿什先生阁下发表讲话的确认。已向肯尼亚共和国总统乌胡鲁•M•肯雅塔先生阁下和联合国秘书长潘基文先生发出邀请。将安排高级别贵宾和部长合影留念,以誌环境大会第一届会议。
- 32. 开幕式之后是环境署执行主任陈述,重点介绍最新的全球环境挑战和科学-政策交界面的情况介绍。然后,环境大会主席开启部长、代表团团长和其他与会者的互动讨论。由于时间有限,建议每一发言不超过 3 分钟。用"红灯"定时器帮助发言者遵守时间。
- 33. 午餐期间,自下午 1:15 至 2:45 ,召集部长和代表团团长及一名助手参加的关于高级别会议两个主题的吹风会。会议期间提供午餐,安排在主会场外举行,配有联合国所有语言的同声传译。
- 34. 吹风会由执行主任介绍情况,引导与下列预期发言者之间的讨论,目的在于加深 代表对两个主题的背景理解:

可持续发展目标和 2015 年后发展议程,包括可持续消费和生产

- 可持续发展目标开放工作组联合主席: 肯尼亚共和国大使兼常驻纽约联合 国代表马查里亚·卡莫先生阁下
- 联合国秘书长 2015 年后发展规划特别顾问阿米娜・J・穆罕默德女士

#### 野生动植物非法贸易

- 一位国际知名专家(待确认),将提供关于野生动植物非法贸易范围和规模 及其环境、经济和社会后果的可获取的最新信息概况
- 《濒危野生动植物物种国际贸易公约》秘书长约翰·斯坎伦先生

• 联合国毒品与犯罪办公室副执行主任兼运营司长奥尔多·拉勒-迪莫斯先生

- 35. 6月26日星期四下午(3时至6时),主题为"可持续发展目标和2015年后发展议程,包括可持续消费和生产"的部长级全体会议召开。此次全体会议预期由环境大会主席或其指定的副主席担任会议主席,由挪威前环境和国际发展部环境大臣、经济合作与发展组织(经合发组织)发展援助委员会主席埃里克·索尔海姆先生主持。在主席和主持人分别做过简短介绍之后,联合国开发计划署(开发计划署)署长海伦·克拉克女士预期以联合国发展集团主席的身份发表讲话,该集团汇聚联合国32个基金会、计划署和机构的负责人共同解决发展问题。
- 36. 6 月 26 日星期四晚(6 时至 6:50),上述部长级全体会议结束之后,环境大会主席和环境署执行主任即为部长和其他代表团团长举行鸡尾酒招待会。
- 37. 星期四晚7时至10时,关于"野生动植物非法贸易"的部长级全体会议召开,环境大会主席或其指定的副主席担任会议主席,巴拉圭共和国司法和劳动部长希拉•阿贝德女士阁下主持。在简短介绍之后,部长、其他代表团团长以及主要团体和利益相关方应邀交换看法,特别是关于应对野生动植物非法贸易的差距和进步、联合国系统的作用,以及确保联合国和其他利益相关方对野生动植物非法贸易做出联合反应的有效措施(进一步信息见关于讨论预期范围的引导说明)。
- 38. 6 月 27 日星期五上午 10 时至下午 1 时,关于"可持续发展目标和 2015 年后发展 议程,包括可持续消费和生产"的全体会议讨论继续进行,环境大会主席或其指 定的副主席担任会议主席,塞舌尔共和国环境和能源部长罗尔夫•帕耶特先生阁下主持。
- 39. 此三次部长级全体会议期间,主席按照成员国在会议系统中提出要求发言的顺序给予其发言权。按照理事会关于利益相关方参与的第 27/2 号决定,主要团体和利益相关方以及联合国系统和其他政府间组织的代表当受到主席邀请时应邀发言。主席可邀请主持人在一组发言后概括所提出的要点和酌情引导讨论。
- 40. 为推动真正互动的对话,鼓励部长不读讲稿,而做适合当下讨论的简洁发言。为此,代表可望仔细审阅关于高级别会议两个主题的引导说明,以便确保部长和代表团团长做好充分准备参加互动对话。敦促全体与会者做简洁的发言(最多 3 分钟),并如有可能,对他人的发言做出回应。
- 41. 邀请成员国以及主要团体和利益相关方将其关于高级别会议两个主题之一的书面 发言提交至〈uneal@unep. org〉。如预先提交,最好在 6 月 20 日星期五之前。书面 发言可使主席和主持人得以充分准备,有效发挥其引导对话的作用,并有助于秘书处向拟成立的主席之友提供更多的信息支持,以利其起草环境大会高级别会议成果的工作。这些发言将被发送到环境大会官方网站供公众获取。发言的长度不应超过 3 页(约 600 字)。希望与会者可以提供其发言的英文译文。

42. 由于时间限制,尤其是 6 月 26 日星期四,善意提请与会者予以合作,遵守本方案说明制定的时间(时间表的修改将在《日刊》上通知)。

# 八、全体闭幕会议

- 43. 建议 2014 年 6 月 27 日星期五下午 3 时至 6 时,全体闭幕会议审议和通过过去五日内编制的环境大会第一届会议成果,包括起草小组和全体委员会提交的决议/决定。全体会议还要审议第 3 项(代表全权证书)、第 10 项(其他事项)和第 11 项(报告的通过)。
- 44. 此外,高级别发言人预期在全体闭幕会议上发表讲话,包括联合国大会主席约翰•阿什先生阁下,联合国经济及社会理事会副主席卡洛斯•恩里克•加西亚先生阁下和东道国代表。
- 45. 按照议事规则第 17 条6, 成员国代表的全权证书应在 6 月 23 日星期一的环境大会第一次全体会议之前提交执行主任。全权证书副本可在会议前提交到〈uneal@unep. org〉。全权证书应依照各自国家的规则和立法由国家或政府首脑、外交部长或授权颁发全权证书的其他政府当局颁发。

# 九、第一届会议可能的成果

- 46. 环境大会第一届会议预期产生一套指导环境署未来几年工作的决议/决定,并核准 2014年-2015年及2016年-2017年两年期工作方案和预算。
- 47. 关于"可持续发展目标和 2015 年后发展议程,包括可持续消费和生产"的部长级全体会议也将根据成员国选定的形式产生其成果。按照常驻代表委员会主席团成员与常驻内罗毕区域集团主席和经济/政治一体化团体主席在常驻代表委员会不限名额会议上达成的协议,关于"野生动植物非法贸易"的部长级全体会议将以由相关决议/决定支持的主席总结作为其成果。

#### 十、环境大会期间的其他活动

48. 环境署、成员国和其他组织在环境大会第一届会议期间将组织一些关联活动和边会活动。这些活动意在汇聚各界行动者前来内罗毕讨论具有全球意义的环境问题和寻找通向可持续发展的具体途径。这些活动的成果将编写成概要,并发送到环境大会网站供参考。邀请所有代表以及主要团体和利益相关方方便时参加这些活

<sup>6</sup> 第 17 条规则

<sup>(1)</sup> 代表全权证书以及候补代表和顾问的姓名应在代表将出席的第一次会议前提交执行主任。

动。秘书处还将与各界合作伙伴合作组织高级别新闻发布会和媒体圆桌会议。这些活动的全部清单可查询:http://www.unep.org/unea/。

#### **ADVANCE COPY**

## 附件

# 联合国环境大会高级别部长级全体会议 可持续发展目标和 2015 年后发展议程,包括可持续消费和生产的互动对话

星期四,2014年6月26日,下午3时至6时 星期五,2014年6月27日,上午10时至下午1时

在环境大会第一届会议的高级别会议(高级别会议)中,邀请各国部长、代表团高级别团长、主要团体和利益相关方对环境维度与社会和经济维度之间的相互关联交流看法和经验。他们还将就设立有关2015年后议程及其在全球、区域、国家和地方各层面包括诸如监测和问责等方面的实施分享观点。针对有关环境署工作方案的见解和建议以及关于环境大会和可持续发展更广泛的体制框架之间的交界面,包括可持续发展高层政治论坛(高层政治论坛),也会对讨论有所贡献。

环境署秘书处的题为在2015年后发展议程中为人类福祉的环境可持续性(UNEP/EA. 1/INF/18)的信息说明和环境署的后2015说明(http://www.unep.org/post2015)为参与对话者提供了更多的参考。

2015年后发展议程为从单一发展向更为综合的方式转型提供了历史性机遇;这一观点通过里约+20会议成果、千年发展目标峰会成果以及联合国秘书长的《所有人有尊严的生活》报告而不断强化。一个新的发展议程将继承千年发展目标所取得的成就,建立在其经验教训之上并对二十一世纪的挑战做出响应。通过如下三个通揽并相互关联的原则,该更为综合的方式可以产生多重效益并减少或控制失衡:

**持续地满足基本环境和社会标准,不让任何人掉队。**可支付得起、创新和可持续的技术可以同时增加就业,促进更好地利用科学和传统知识,扩大基本服务供应,并同时保护环境。

**生活在地球的安全运行空间内,同时促进公平繁荣和可持续增长。**永续的人类福祉最终取决于 对地球有限自然资源的负责任的管理。只有改变生产系统、就业方式和技术,及其伴随的行为和生 活方式,才能促成向可持续消费和生产和包容性可持续经济的全面转型。

**为子孙后代的利益和繁荣建立资产。**投资于建设和恢复自然资本,以及相关的社会资本(例如知识,社会系统)和资源高效的经济资本(例如基础设施,建筑和商品),将可维持长期发展并提高我们的星球摆脱目前退化状态的能力。

#### 第一部分:通过可持续消费和生产,在地球的安全运行空间内,消除贫困并实现繁荣

星期四,2014年6月26日,下午3时至6时

与会者将讨论可持续消费和生产在消除极端贫困、提供体面就业、改善生计和实现繁荣过程中所带来的机遇,同时还可保护并改善地球的自然资源。

实现可持续消费和生产模式是指保全养护自然资本,使地球的生产力和复原能力能满足人类需求并维持经济活动。只有同时考虑可持续经济增长、社会保障以及环境健康和管理,结束贫困和确保可持续繁荣才能得以实现。经济和金融全球化的深刻变革,贫困人口迅速城市化,国内不平等的加剧,自然资本退化和环境危害等对人类发展和安全的威胁日益明显,这些都要求我们在规划可持续发展时进行模式的转变。各国已采取行动,以可持续的方式发展经济(亦称绿色经济),提高自然资源利用效率,降低工业原料使用强度,投资实现更高的单位产量等,这些都表明人们越来越意识到我们70万亿美元的全球经济体需要一次重新整装。

**贫穷和环境。**贫穷对发达国家和发展中国家来说都是一个挑战。有证据表明,过去几十年的全球经济发展和贸易自由化已经帮助人们摆脱了贫困。然而,预计至 2015 年,仍有十亿人口生活在1.25 美元/天的极端贫困线以下,他们大部分来自发展中国家和经济转型国家。减轻贫困所取得的成功不是长期性的,有时会忽略或低估了环境的外部性。

大多数极端贫困人口仍然集中在农村地区,其收入主要来源于农业、林业、渔业、畜牧业和其他一些依赖自然资源的活动,以及其他一些农村非农业就业,例如服务和旅游业、农作物加工、营销和运输。生态系统提供的服务和其他非市场流通商品占农村贫困人口家庭生计来源的 50%到 90%一"贫困人口的 GDP"。例如,在海地的一些主要岛屿,珊瑚礁所带来的净利润为每年 3 亿 6 千万美元,或每年每公顷 2 万 2 千美元。公共资产每年为印度农村贫困家庭提供约 50 亿美元的收入,相当于农村贫困家庭收入的 12%。

据 2005 年《千年生态系统评估》估测,约有 60%的养育地球生命的生态系统服务正在发生变化、退化或被人类(不仅是穷人)以不可持续的方式利用。维持人类在陆地(或海洋)生存的农业经济的总体能力正在退化,严重的不平衡使生态系统满足人类对食物(数量、质量和多样化)的需求的压力不断增大。贫困人口城镇化速度甚至超过整体人口城镇化速度。在 1993 到 2002 年间,"每天 1 美元"的贫困人口数量在农村地区减少了 1.5 亿,但在城镇地区增加了 5000 万。另一方面,对可持续农业的投资已使农业产量提高了 59%到 179%。在坦桑尼亚,对可持续林业的投资同时提高了农村和城镇贫困人口的收入。多样且可持续的农村发展意味着对现有生计的保护、城乡发展的平衡以及对农村人口加速涌入城镇的控制。解决有害补贴、对自然资源不平等的获取和权利、对基础设施不平等的获取以及贸易壁垒等问题,从而赋予对保障粮食安全有关键作用的小农和农村妇女以权益。

1. 有哪些投资于农村经济的最佳实践范例,可同时实现支持可持续、健康的粮食系统,消除农村贫困问题,赋予妇女和弱势群体权益并保护社会的生态基础?

**通过可持续的基础服务减轻贫困。**如果不从多个方面来解决问题,贫穷将永远存在。其中一方面是基础服务的供应,例如水和能源。超过13亿人口无法获得生活用电,超过26亿人口没有干净的烹饪设备一他们大多生活在撒哈拉沙漠以南的非洲和亚洲的欠发达地区。约7.83亿人口无法获得生活用水,25亿人口无法获得卫生设施。由于世界人口的不断增长,为贫困人口提供基础服务

和粮食安全将更具挑战性。能否平等获得基础的、可持续的服务,目前存在巨大的差距,而传统提供服务的方式忽略了很大一部分人,且进一步破坏了环境。

2. 有哪些创新性的可持续水资源和可持续能源的技术、实践和活动范例,能够解决贫富之间的"服务差距",促进所有弱势群体的普遍可获得性,同时确保提供服务的可持续性?

就业和可持续消费和生产。生活在地球安全运行空间内可能意味某种约束,也可以是机会。许多不同的范例反应出投资、技术方法或手段的刺激带来了生产和消费模式创新,从而使我们在目前地球条件下生活更加密切。我们急需对包括化石燃料补贴在内的垃圾补贴进行改革,这将为转型变革提供一个公平竞争的环境。有些国家有很强的政策,支持当地的创新能力,推动企业进行环境无害化技术创新的投资,以增强企业竞争力。对体面和有意义的就业进行强有力的投资,包括青年和妇女就业,也将增强环境的可持续性以确保长期繁荣。然而,在一些快速增长的经济领域,技能严重短缺已经显现出来,如在可再生能源、废物管理和能源效率领域。可再生能源资源在很大程度上尚未开发,目前可再生能源仅占全球能源使用的19%,雇佣员工570万人。提高能源效率是一个成熟的、具有成本效益的短期选择,可降低所有国家的主要能源需求。至2035年,提高能源效率相当于减少70%全球预计能源需求。我们有必要更好地界定教育政策,培训教师,并鼓励公私合作伙伴关系以提高技术和能力建设。国家也需要投资于国民的再培训,以满足新的挑战,如气候变化、技术集约化和自动化方面。

3. 什么样的政策激励措施可影响并撬动私人和公共部门转向对可持续行业和活动(如生态修复、可再生能源、能源效率、废物管理和生态创新)的大力投资,并有助于工作人口学习新技能,实现体面和有意义的就业?

可持续消费。据国际资源专家委员会估计,自然资源消费将在 2050 年增长 3 倍。实现可持续的饮食和消费这一重大转变可使环境影响最小化,提高食物营养价值和粮食产品的可持续性,并确保生产者公平贸易,实现可持续生计。粮食损失和食物浪费是普遍存在的显著问题,在发达国家和发展中国家表现不同。减少粮食损失和食物浪费,每年可节约全球 1.73 万亿立方米水,保护相当于墨西哥面积大小的栖息地免于破坏,并喂养今天世界上约 8.42 亿营养不良人口。促进负责任的消费模式和生活方式的改变可以影响就业和市场模式,激励科技创新,使金融储蓄流向替代活动,并提高包括营养不良和肥胖人口在内的人类整体健康水平。环境和人类健康问题主流化,使其纳入政策制定,并提高消费者和商界对可持续生活方式的意识可帮助实现这一转变。

4. 消费模式如何转变可维持经济增长并实现更好更安全地消费? 作为可持续发展的重要组成部分之一,可持续消费和生产十年框架计划如何成为一种有效的实施手段促进可持续消费和生产?

# 第二部分:为满足当代和后代人的需求,保证环境健康、自然资产修复 并提高基础设施的耐用性

星期五,2014年6月27日,上午10时至下午1时

在里约+20 峰会上,成员国和公民社会拷问我们能够给子孙后代留下什么遗产。与会者将就如何解决环境的不健康、道路和其他基础设施的低效、自然资产的退化等问题的根本原因进行讨论。若能以长远之计处理这些问题,可否确保代际之间的公平以及确保抵御环境和社会经济冲击及破坏性变化的能力。

健康与环境。据估计,所有疾病和死亡病例的四分之一源自不健康的生活和工作环境中的危害。空气污染、化学品和废弃物的管理不当、不良的水质、海洋污染和其他生态系统退化、气候变化和臭氧层空洞,全都严重威胁到了人类个人和整体的健康。无论贫穷还是富有,人类的健康都受到空气污染的影响—2012年,室内空气污染和户外空气污染分别造成将近430万和370万例过早死亡,其中交通、发电和工业等是户外空气污染的主要来源。空气污染是影响全球死亡率的首要环境因素,所造成的死亡案例甚至超过艾滋病(2012年150万例死亡)、肺结核(130万例死亡)、交通事故(130万例死亡)和疟疾(67万例死亡)的总和。

水媒疾病是导致五岁以下儿童死亡的主要原因。如今,几乎五分之一的耕地发生退化,导致了农村地区家庭的营养不良。过度挖掘地表,导致蓄水层盐碱化,造成高血压和其他疾病,包括孕产妇死亡、死产和慢性神经性残障。气候变化还能影响空气中细颗粒物和臭氧的浓度,造成心血管和呼吸系统疾病,后者对儿童、老年人和免疫系统脆弱人群影响尤为严重。平流层臭氧空洞将增加UV-B紫外线的辐射,增加皮肤癌、白内障和免疫系统破坏发生的风险,同样也对陆生植被、单细胞生物和水生生态系统造成破坏。研究表明,产前接触甲基水银有可能造成儿童大脑神经中毒和智力缺陷。另一项新近研究表明,海洋中塑料废弃物的存在将有可能成为未来海岸地区汞污染的潜在来源。

1. 如何通过减少接触化学品和其他危险品,确保所有人享有安全、清洁和健康的环境?如何加速化学品和废弃物相关议程进展?

修复自然资产。如今,自然资源的过度开采(如非法贸易)加之持续增加的人口和废弃物,造成了不断增加的自然资产使用权、所有权和其他权益的不平等这些全新形式的危机和匮乏。为满足当代和子孙后代的需求,我们在今后几十年中需努力开展政策制定、财政鼓励、技术创新和以社区主导的宣传活动,以修复和复原地球的生命支撑系统。这个世界已无法再忽视生态系统破坏或者把它作为负面遗产留给后代。由于修复自然资产需要大量投资,因此公共和私营机构在这个问题上怯步不前。然而,不断有证据表明,对自然资产修复的成本远低于其他长期的替代方案,并可产生积极回报和多重效益。例如,在美国西部,利用机械式制冷减少河流热污染的成本是通过建造河岸林带和释放上游水库蓄水以增加河水流量方式的 15 到 30 倍。在南非,投资湿地修复不仅创造了就业,还提高了作物和芦苇的产量,增加了畜牧量和供家庭使用的水资源。南非的 Manalana 湿地所带来的效益已经超过对其投入的 2 倍。

完善的资源管理,包括保证信息的获取、包容性的决策、公平的利益分配和法治,都是降低风险、提高恢复力、维护社会安定和修复自然资产的必要条件。数据革命和公民行动使具备完善管理和可问责制度的管理体系的产生成为可能。

2. 有哪些既能保护、加强和修复自然资产又能保证经济增长的有效自然资源管理案例或最佳范例?

对持久型基础设施、建筑和消费品的投资提高了资源效率,降低了材料消耗强度并为子孙后代保护资源。今天选择的基础设施将对世界各地未来的可持续发展有着至关重要的影响。向低碳、气候弹性、化学良性和持久型基础设施投资,建设或者翻新原有基础设施系统(电力、公路、铁路、海运、生活用水、建筑等),同时使这些系统及其社会服务能更好地抵御极端气候情况和海平面上升。设计得当的持久和非一次性消费品可以提高资源利用效率并降低材料消耗强度。建筑行业在能源效率上呈现出节省资金和资源的巨大潜力,而且使用再生和本地替代建材可刺激当地经济发展,并缓解新出现的砂砾石过度开采全球性问题。使用高效、耐用和持久型的产品,其经济性和材料节省可转而进行可持续性行业的替代性投资,以保障基础服务和其他迫切需求的全覆盖。

3. 如何使资产和产品具备更长寿命和耐用性的激励措施成为经济政策、消费者行为和商业决策 不可分割的一部分?

# 联合国环境大会高级别部长级全体会议 野牛动植物非法贸易部长级对话

星期四,2014年6月26日,下午7时至10时

基于过去和正在采取的相关行动,主题为"野生动植物非法贸易"的部长级对话将提供一个高级别论坛,就野生动植物非法贸易<sup>7</sup>面临的挑战和取得的进展交换意见和经验。这次会议是在当前偷猎危机下召开的参与人数最多的关于野生动植物非法贸易的部长级会议。

题为"环境犯罪危机,非法攫取和买卖野生动植物和森林资源对可持续发展的威胁"的信息文件(UNEP/EA. 1/INF/19)可供与会者参考。这份文件总结了环境署-国际刑警组织一份《迅速反应评估》的发现,强调野生动植物非法贸易挑战的全球性和多样化,支持部长级对话讨论范围包括并超出目前针对非洲象和犀牛的偷猎危机,讨论非法获得和走私野生动植物造成的更广泛威胁,包括木材和其他林产品、鱼、老虎、类人猿和其他更多分类单元。《迅速反应报告》基于野生动植物非法贸易范围和规模及其环境、社会和经济后果提出了最新证据,该报告还强调了野生动植物非法贸易和恐怖活动筹资、有组织犯罪之间联系的证据,从而为更有依据的政策反应做出重大贡献。

基于上述信息文件,本引导说明向与会者提供进一步的引导,可供参考。

野生动植物非法贸易后果涉及环境、社会(包括安全)和经济诸多方面。此类对国家自然资本的偷盗影响当地社区的资源基础。因此,野生动植物非法贸易成为可持续发展的障碍,涉及环境治理薄弱、贸易监管缺失以及存在实施严重跨国犯罪的漏洞和洗钱系统,还涉及削弱政府体制和腐蚀合法商业。野生动植物非法贸易涉及众多动植物,影响所有地区。据估计,全球每年因包括森林产品在内的野生动植物非法贸易造成损失达 480~1530 亿美元。

尽管增加了应对力度,野生动植物非法贸易的蔓延速度、复杂程度和跨国性质使许多国家和单个组织无力应对。基于这一事实,野生动植物非法贸易部长级对话的与会者将重点考虑以下问题:

#### 1) 国家和国际行动

野生动植物非法贸易不仅涉及了一个非常重大的犯罪领域,也包含了贫困、发展和治理的挑战。尤其相关的是越来越多的跨国有组织犯罪网络的参与,及其对环境和可持续发展的重大影响。就目前的趋势和影响来看,应优先关注木炭和其他林业产品的非法贸易(包括纸张、木材和纸浆还有濒临灭绝的高价值物种,如红木、非洲樱桃木和野生桃花芯木)以及针对诱人的哺乳动物(尤其是但不限于老虎、大象和犀牛)和许多其他物种(包括鲨鱼、蝠鲼和鲟鱼)的非法贸易。

.

<sup>7</sup>本文所指"野生动植物"包括陆生和水生动植物及其制品。

#### **ADVANCE COPY**

应对野生动植物非法贸易需要甄别各供应链间有区别和共有的特性,并意识到消费需求是野生动植物非法贸易的主要驱动力。只有将供应链的供应方和需求方的因素都考虑在内,包括法律的威慑作用、法律的透明度、清晰度和执法力度、行为变化、替代生计的发展等,才能有效解决野生动植物非法贸易所带来的经济、社会和环境的影响。这将需要各国和国际利益相关方的参与,包括环境部门、执法部门、发展部门,以及参与安全和维和任务等利益相关方。

在国家和国际层面,目前已经作出了许多与野生动植物非法贸易相关的强有力的承诺。目前需要直接的、果断的和集体的行动来缩小现有承诺与实施行动之间的差距(包括在各种多边环境协议和联合国机构下做出的承诺)。特别是应加强环境立法和守法,提高环保意识,支持执法机构的工作,以削弱野生动植物非法贸易(尤其是原木和木炭)为非国家武装势力和恐怖主义筹资的作用。这种加强执法的努力需要以更宽泛的发展和意识提高为补充。民间社会团体和私营机构在这一努力中的作用至关重要,因为他们可以识别在某些情况下野生动植物非法贸易消费需求的替代品。

野生动植物非法贸易对可持续发展构成严重威胁,为识别并解决野生动植物非法贸易问题,支持国家、区域和全球范围内的行动,促进相关措施有效实施、执行和遵守,从而控制野生动植物非法贸易,国际和双边捐助团体的支持非常重要,尤其急需针对减少需求的宣传活动的投资以及针对国家执法部门能力建设和技术支持的投资,使其能更好地保护受非法贸易威胁的濒危物种的关键种群。

近年来,大象和犀牛的偷猎已经引起了国际社会的关注。然而,大量其他动物和植物种群也受到了非法贸易的威胁,但对此类挑战的应对规模不足。环境大会为各供应链上所有国家共同解决野生动植物非法贸易问题提供了机会。

部长级对话将考量最关键的知识缺口和当前应对国家和国际供应链上野生动植物非法贸易最重要的差距,以及政府在实施和执行国家法律解决野生动植物非法贸易问题面临的最大障碍,并对克服这些障碍的有效措施提出建议。

#### 2) 联合国的共同协调响应

意识到当前野生动植物非法贸易的全球规模及其对国家和地区安全、可持续发展和环境法律的 影响,有必要进一步加强有效的全球合作解决野生动植物非法贸易问题。由于经济利益可观,犯罪 成本低下,跨国组织犯罪团伙认为野生动植物非法贸易有利可图从而铤而走险。只有国际社会采取 一致努力支持国家行动,才能有效应对野生动植物非法贸易的挑战。

联合国全系统全面和协调一致的反应行动是全球行动的重要组成部分,它需要改善各机构间的协同合作,避免重复行动并支持各国应对野生动植物非法贸易的国家整体方案。得到执法部门特别支持的反应行动,将进一步加强在全面立法、环境法律、减贫和发展、提高意识和减少需求等方面的协同努力。通过加强协调与协作机制,包括国际打击野生动植物犯罪同盟(ICCWC)和联合国有关机构,能为成员国和其他利益相关方更好地鉴别、制定和实施针对野生动植物非法贸易的最恰当的行动提供更多支持。鉴于野生动植物非法贸易削弱并影响环境、社会和经济的可持续发展,因此动员联合国系统内相关发展组织、维和和安全机构共同行动存在良多重要机遇。

## **ADVANCE COPY**

部长级对话可考虑联合国在国际层面上可使用何种其他手段以确保协调性并避免与正在实施行动的重复?例如,由联合国秘书长和联合国行政首长委员会推进的联合国全系统响应行动是否可作为一项有效手段,以改善协调性并在野生动植物非法贸易的执法和策略整合方面减少差距?联合国如何为各国实施现存国际承诺,包括《濒危野生动植物种国际贸易公约》(CITES)下的承诺,提供额外的支持?

#### 3) 保持势头一从环境大会开始

最近,野生动植物非法贸易问题在国际日程上持续升温。为此,一些国际高层政治会议对此进行了讨论。例如,各国领导人和专家于 2013 年 12 月在博茨瓦纳和巴黎、2014 年 2 月在伦敦聚会,强化应对野生动植物非法贸易的承诺。最近联合国安理会的辩论也涉及到野生动植物非法贸易和中非共和国的非国家武装团伙之间的联系。继 2013 年召开的偷猎和非法贩卖野生动植物联大高级别会议之后,"朋友联盟"在纽约联合国总部成立并定期召开会议。

然而,为确保上述倡议的成果和宣言取得进展并付诸行动,现有承诺需要予以实施,国际势头需要保持。环境大会作为最大规模的部长级会议,为讨论当前偷猎危机下的野生动植物非法贸易提供了平台,并期待大会就此产生决议。

部长级对话可对环境大会该项决议所涉范围予以讨论,也可对环境大会该项决议如何建立和 保持对野生动植物非法贸易的打击势头提供支持进行讨论,以及环境署是否还有其他职能支持政 府和国际社会打击野生动植物非法贸易。与会者还可考虑其他选择,例如,通过一项决议使得下 届联大可涉及野生动植物非法贸易问题。